Urfunden und Miscellen.

Arnold von Sielsdorf und deffen Eran Adelheid verkaufen dem Paftor von St. Peter in Köln, Heinrich von Gdendorp, verschiedene Ländereien für 100 Gulden. 1430, 7. October.

Wir Arnoilt van Seelstorp und Aleit syn elige wyff doin kunt allen luden ind bekennen oevermitz desen brieff vur uns, unse erven und nacoemlinge, dat wir mit guden vurbedachten raide und willen na gutduncken unser vrunde und maige van beiden syden, umb unsen meerren schaden zo verhoeden, in eyme reichten steden erfkouffe rechtlichen ind bescheidelichen verkoufft hain und verkouffen oevermitz1) desen brieff dem eirsamen geistlichen manne herrn Heydenrich van Odendorp, Pastoire der kirspelskirchen zo sent Peter in Coelne, der vur sich und syne nacoemlinge Pastoere, zerzyt derselven kirchen reichts und bescheidens kouffs weder uns gegoulden hait zo nutze und urber2) etzlicher erfmemorien in der vurss. kirchen ieerlichs zo halden vur troist und heil der selen herna geschreven, dat is zo verstain vur selen wilne heren matthys vanme Oeverstoultz, Pastoirs was derselver vurss. kirchen, Goitschalks ind Heinrichs van Kendenich gebroeder, Nesen des selven Heinrichs eligen wyffs, Rekartz vanme Hamme ind vort vur selen, da mans noch vur begeirende is ind in dem memorienboich zo sent Peter geschreven steent, den allen got genaide, zwa hoiffsteide bynnen yren zunen und pelen3) geleigen zo Seelstorp in dem dorpe, der eyne ligt langs die straisse, die geit zo Geluwel ind zo Belle wert ind heischt Hillen-Wreden hoifstat, so wie die geleigen is mit dem huyse un darup gezymbert4) und ligt ouch by lande der vicarien van sent Aposteln bynnen Coelne ind gilt alle jaire erfflichs zynss uns vurss. eluden eyn malder

¹⁾ vermittels. 2) Bortheil. 3) Zäunen und Pfählen. 4) gebaut.

noggen, zweilff hoynre 1) und zweilff schillinge Coeltz paymentz 2). hem die ander hoifstat geleigen is zo Roerentz by der vurss. hoifsat und heischt Koilhasen-hoifstat, so wie ouch die geleigen is wanen yrme vrede eyn mit dryn vierdellen landtz, die geleigen sint Seelstorper velde by lande seven morgen, zogehoerende den vicarius an sent Apostelen in Coelne ind lande unss selver vurss. elude, wilche vurss. hoifstat ind dru 3) vierdel lantz erflichen ussgedain sint vur eyn halff malder roggen ind sees schillinge Coeltz paymentz, die wir elude vurss. daan geldende hain, wilche vurss. erfliche zvase uns bezailt werden up sent Remeis dach. Vort tzien morgen artlantz4), geleigen van stucken zo stucken herna geschreven: In dem yersten dry morgen, geleigen an den zunen zo Seelstorp by dem dorpe untgaen Hillen-wreden hoifstat vurss. oeuver by anderthalven morgen, zogehoerende der vicarien van sent Apostolen in Coelne ind stoest up nuyn morgen, die gehoerich sint Wilhem van Geluwel sun was wilne 5) Wynantz van Geluwel ind zer ander syden by lande der kirchen van Geluwel. Item zwene morgen, geleigen in dem selven velde by lande zo dryn syden der vicarien van sent Apostolen in Coelne ind lande Mettelgyns wilne wyff was Wilhems van Geluwel. Item dry morgen, geleigen tusschen Belle ind Seelstorp, der mit namen eyn morgen gelegen is an der geluckmar, wilche mar 6) mit yrme wydengewasse 7) zo dem vurss. morgen geborich sint. Item die andere zwene morgen, die sint geleigen tuschen Belle ind Seelstorp by lande Mettelgins wilne wyff was Wilhems van Geluwel an eynre syden ind zo der anderre syden zo der bach wert by den nuyn morgen landtz, die zogehoerich syn Wilhem van Gelawel sun was wilne Wynantz van Geluwel. Item zwene morgen, geleigen in Stotzheymer velde zo eynre syden by lande des hospitails van sent Mertin in Coelne ind zo der andere syden by lande herrn Wilhems van Buschvelt ritters, wilche vurss. hoiffstede mit yren erflichen zynsen ind die tzien morgen artlantz, wie die vur ercleert steent, wir dem vurss. pastore as vur vry eigen rittergut, dat nyeman beswert, versat, verunderpendt, verbunden noch verkoufft en is, reichtlichen ind reidelichen oevermitz rait unser vrunde van beiden syden in der vurss. wys verkoufft hain umb eyne reichte be-

¹⁾ Hühner. 2) Kölnische Zahlmünze. 3) drei. 4) Aderland. 5) vormals, selig. 6) Mahr, Sumps. 7) Beibengewächs.

scheiden sume geltz, as mit namen vur hundert gude swaire rintzsche gulden, die uns der vurss. Heydenrich Pastoir an eynre gantzer summen darvur verricht, gelevert ind wale betzailt hait, ind davan dat wir vur uns ind unse erven yn ind syne nacoemlinge mit desem brieve loss, leidich ind quyt schelden, nyet me davan nu noch hernamails zo heischen noch zo vorderen. Ind want dat vurss. lant vry hoifsgut is ind zo leen roert in den vroenhoff zerzyt der eydelre heren vanme doyme, de geleigen is in dem dorpe zo Geluwel, darumb so syn wir Arnolt ind Aleit elude vurss. komen vur die eirsame vrome lude Arnolt Toyntz van Bachheym, zerzyt Schoultissen ind gesworen des vursschreven hoifs, Heinrich van Aldenroide, unsen swaiger ind broider, ind Wilhem van Geluwel Wynantz sun, weipelinge, vort vur Goebelen Schorn ind Heyngin Moelener, geswoiren desselven vroenhoifs zo Geluwel, ind hain desen kouff vur yn ergiet 1) ind bekant ind vort des vurss. erfs ind gutz vur yn ussgegangen uss alle den enden ind steiden, da wir dat zo reichte doin soulden, ind hain darup vertzegen mit hande, halme ind mit monde 2) in urber ind zo henden des vurss. herrn Heidenrichs ind alle synre nacoemlinge, die na vem pastoere der vurg. kirchen werden moigen, in alle der bester formen ind mit alle der moegen 3) ind macht, so wie wir dat van reichte ind na gewoenden des vurss. vroenhoiffs billichen ind alre vestlichste ussgain ind vertzyen soulden ind moichten, ind hain sy dar an geerst ind geguet ind uns und unse erven da van unterst ind untguedet, also dat der vurss. Heidenrich ind syne nacoemlinge zerzyt pastoere der vurss. kirchen zo sent Peter dat vurss. erve und gut, wie die vur ercleert steent4), van nu vortan erflichen ind ewelichen mit reichte haven ind behalden soilen ind damit doin ind schaffen moigen allen yren nutze ind urber, as mit andere yrme vryen erve ind gude, zo keren ind zowenden, in wat hant sy willent, geyn reicht, vorderunge noch anspraiche uns noch unsen erven noch nyeman anders van unsen weigen van nu vort daan me zo haven noch zo behalden in geynreleye wys, behalden alweige dem vurss. vroenhoyve syns reichts. Vort geloyven wir in guden truwen vur uns ind unse erven dem vurss. pastore dis kouffs iair ind dach reichte ind gewaire werschaff zo doin ind yn van alre unreichter anspraichen schadelois zo halden, alle argelist, nuwe vunde 5),

¹⁾ ausgefagt. 2) mit hand, halm und Mund. 3) Bermögen. 4) fieben. 5) Finte.

owaide 1), behendicheit ind alle werwort 2), behulpins ind beschutnis geistlichs ind weirentlichs 3) reichts gentzlichen und zomaile in allen ind yeckligen punten ind vurwerden des briefs ussgescheiden. Ind deser sachen zo urkunde ind gantzer stedicheit so hain ich Arnoilt van Seelstorp vurgenant myn ingesegel vur mich und Aleiden myn vurss. wiff ind unse erven an desen brief gehangen, des ich Aleit vurss. mit wist ind willen in desen sachen gebruchen. Ind wir hain vort sementlichen zo meerre getzuge gebeiden die vurss. schoultissen ind geswoiren des vroenhoiffs zo Geluwel, dat sy yre ingesegele by dat mse zo getzuge in meerre sicherheit alre vurss. sachen an desen brieff hangen willen. Ind wir Arnolt Toyntz van Bachheim, zerzyt Schoulteis ind gesworen, Heinrich van Aldenroide swager des vurss. Arnoltz van Seelstorp ind broider der vurss. Aleiden syns wyffs, vort Wilhem van Geluwel wynantz sun, weipelinge, Goebel Schorn ind Heyngin moelner, gesworen des vurss. vroenhoffs, bekennen, dat alle vurss. sachen wair sint ind sich vur uns ergangen haint, want wir daoever ind angeweist syn ind unse urkunde davan untfangen hain, as wir zo reichte soulden, ind want wir geyn gemeyne geswoiren segel en hain, so hain wir Arnolt Toyntz van Bachheim schoultis, Heinrich van Aldenroide ind Wilhem van Geluwel Wynantz son weipelinge, geswoiren des vurss. vroenhoffs zo Geluwel, unse Ingesegele vur uns ind zo beeden der vurss. unser mitgeswoiren ind ouch der vurss. elude zo gezuchnis ind sicherheit alre vurss. sachen an desen brieff gehangen, wilcher unser Juncheren ind mit: geswoiren ingesegele wir Goebel Schorn ind Heyngin Moelner in desen sachen gebruchen. Datum anno domini millesimo quadringentesimo tredecimo die septimo mensis Octobris.

Nach einer Original-Urkunde im Kölner Stadtarchiv. Die Siegel find fammt: lich abgefallen.

¹⁾ boje Anschläge. 2) Wiberwort. 3) weltlich.

Verzeichniß von filbernen Koftbarkeiten, welche vom Erzbischof von Mainz dem Rathe der Stadt Köln gegen eine bestimmte Geldsumme in Pfand gegeben worden.

Anno 1428 uff den montag nach dem sontage Judica hain ich Petrus Wolff von Lanstein myns gnedigen herrn von Mentz dienere disse hernachgeschrevene guldene und silbern cleynoit emphangen und uff den samstage darnach dem rate zu Colne gelibbert und van yme drutusent gulden entphangen.

Zum ersten eyn gulden koppchin¹), ist gantz geslagen golt, darynne ist versatzt eyn stucke eynhornes und uff dem deckell ist verwapent mit Nassauw und Mentze, daz wiegt 4 marck und 2 loit golts.

Item eyn schone vergulte silbern koppe, ist zwefeldig, der ist verwapent oben und unden mit der Ringreffen und Mentze helmen, und mitten umbe stient myns heren viere anchen²), der wiegt 9 marck und 2 loit sielbers.

Item eyn schone vergulte koppe, oben uff dem deckell lyt eyn vergulte hirtze in lasure und steet uff dreen silbern burgen, der wiegt 8 marck 14 loit.

Item eyn schone vergulte becher, der hait uff dem deckell eyne silberne burg und steet uff dreen 3) vergulten burgen und hait mitten umb fonff 4) blae blomen 5), der wiegt 7 marck und 6 loit.

Item eyn schone vergulte becher, der hait auch oben uff dem deckell eyne silbern burg und die dry konige geent 6) mitten umb, der wiegt 6 marck 7 loit.

Item eyn vergulte koppe, der hait uff dem deckell eyne Jongfrauw mit roden armen und steet uff dreen vergulten engeln, der wiegt 4 marck 12 loit.

Item eyn cleyn zwefeldig vergulte koppchin, ist oben verwapent mit myns herrn wapen und Mentze, daz wiegt 2 marck 10 loit.

Item zwey cleyne vergulte kenchin, die wiegen 4 marck 2 loit. Summa des vergulten silbers....

Item eyn gesetze becher, der sint zwolffe und eyn deckell daruff,

¹⁾ Pocal. 2) Uhnen. 3) breien. 4) fünf. 5) blaue Blumen. 6) geben.

der ist verwapent mit myns herrn wapen und Mentze und der usserst becher ist vergulte und steet uff dreen fussen, dy wiegen 18 marck.

Item zwo silbern fleschen, die sint gefast mit zweyn swartzen siden wappen und ycliche 1) ist verwapent mit myns herrn wapen und Mentze und ycliche wiegt 11 marek, daz ist 22 marck.

Item eyn cleyne silbern flesch, ist auch also gefast und verwapent, die wieget 5 marck und 2 loit.

Item eyn schone zwefeldig unvergulte koppe, da ligen oben und unden zwene vergulte lewen in lasure, der wieget 7 marck 6 loit.

Item eyn schone unvergulte becher, der hait oben uff der burge eyn fenchin, daz ist verwapent mit myns herrn wapen und Mentze und steet uff dreen vergulten mennecn, die rydent uff steben, der wiegt 6 marck.

Item eyne schone silbern kanne, die hait hinden uff der hencken eyn vergulte burg, die wiegt 6 marck myner²) 3 loit.

Item eyn silbern kanne, die hait oben uff dem deckell eyn vergulte dyere 3) und sitzt eyn silbern manne da oben und uff dem fusse steent sechs thornchen 4) und mennerchin darynne, die wiegt 4 marck 12 loit. Summe des unvergulten silbers....

Item eyn schone gulden taffell, darynne steet eyn crucifixe und unden darynne sanctuarium und steet viell perlin darumb.

Item eyn gulden taffell, da steet sant Kathrinen bylde ynne mit viell perlin, viere saffiren und zweyn balasten versatzt.

Item eyn cleyn gulden taffelchen, darynne steet auch eyne crucifixe und en bussen umb eyn Mergen und der engel dargegen etc.

Item eyn gulden taffelchin, darynne steet Ihesus, als er uss dem grabe gynck, uff eyner siten, und uff der andern unss herre got und eyn Margenbilde.

Item eyn gulden wynt, der hait eynen saffyre in der siten und steet uff eynem grunen wasem, darynne eyn ligende dyamant mit eym balaste und perlin darby versatzt.

Item eyn gulden hirtze, der hait eynen balaste in der siten und im gehorne eyn ligende dymant in eym B. und perlin darby.

Item eyn gedruckt gulden spenchin 5), darane henckt eyn wiess lasuren heydensche, daz hait eyn saffyre, eyn balast und perlin darby.

¹⁾ jebe. 2) weniger. 3) Thier. 4) Thurmden. 5) Spange.

Item eyn gulden baum in eym grunen wasem und darynne steet eyn granatte und im baume eyne saffyre und perlin darumb.

Item eyn gulden heydensche blome, die henckt an eyn cleynen gewonden spenchin, darynne steet eyn Mergenbiltchin und darhinden eyn wasser saffyre.

Item eyn gulden spanne mit eym kamauw 1), daz hait viell smaragden, granatten und perlin darumb versatzt.

Item eyn gulden hirtzkoppe mit dreen saffyren, dar mitten eyn balaste und perlin darby versatzt.

Item eyn gulden spanne, daz hait dry kronen und ist mit perlin und gesteine versatzt.

Item eyn gulden spenchin, darynne steet eyne wiess Jungfrauwe und perlin darby versatzt.

Item eyn gulden ront spenchin, daz hait mitten eyn sternchin und eyne schone perlin darynne.

Item eyn wiess gulden wyndchin, daz hait eyn saffyrchen in der siten und steet uff eym gulden geweschin mit perlin.

Item zwo gulden agnus dei, darynne steent zwei Mergenbilde mit den dreen heilligen konigen.

Ringe mit dymanden.

Zum ersten eyn schone ringk mit eym schonen dymant, steet in zweyn lewen.

Item eynen ringk mit eynem wacken dymant.

Item eyn ringk mit eym dymant, eyn stucke eynhornes und eychen mispeln.

Item eyn ringk mit eym dymant.

Item eyn ringk mit eym dymant, ist umb vergraben.

Item eyn ringk mit eym dymant, ist uffgeschribin.

Item eyn ringk mit eym platten dymantchin, der hait eyn gedreet reuffchin.

Item eyn ringelchin mit eym dymant, ist eyn beumchin umbgegraben.

Item eyn ringk mit eym dymant, darumb steet geschreven A. W. V. Item eyn ront ringelchin mit eym dymantchin.

¹⁾ Camée

Item eyn ront ringelchin mit eym dymantchin, hait eyn grune beumchin.

Item evne slecht ringk mit eym dymantchin.

Item eyn slecht ringk mit eym dymant, ist donckell, ist umb geschrieben.

Item eyn cleyn ront ringelchin mit eym dymantchin, ist hoe versatzt.

Item eyn slecht ringelchin mit eym cleynen dymantchin.

Item eyn ront ringk mit eym dymant.

Item eyn slecht ringk mit eym dymantchin.

Item eyn ront ringk mit eym diamant, darynne ist schrifft gegraben.

Item eyn ringk mit zweyn cleynen dymantchin.

Ringe mit balasden.

Zum ersten eyn ringk mit eym balast, ist eyn wacke.

Item eyn ringelchin mit eym balast, ist versatzt in zwene lewenkoppe.

Item eyn ront ringk, ist geeckt mit eym balaste.

Item eyn slecht breit ringk mit eym balaste.

Item eyn ront ringelchin mit eym balaste, ist hoe versatzt mit wiss, roit und blae.

Item eyn ront ringelchin mit eym balaste, ist auch hoe versatzt. Item eyn ront ringelchin mit eym balaste, ist roit und blae mit 4 perlin.

Item eyn ront ringelchin mit eym groissen balast, darumb ist gegraben.

Item eyn ringk mit eym balaste, ist schrifft gegraben.

Item eyn ringk mit eym balaste und unden eyn cleyns in zweyn hendchin.

Item eyn ront ringk mit eym balast.

Item eyn breit ringk mit eym ronden balaste korne.

Item eyn ringk mit eym balast.

ltem eyn gegraben ringk mit eym balaste.

Ringe mit granatten.

Zum ersten eyn groiss breit ringk mit eym groissen granatten. Item eyn ront ringk mit eym granatten. Item eyn breit ringk mit eym granatten, ist mit blomen gegraben.

Item eyn cleyn ront ringelchin mit eym granatchin.

Amatisten ringe.

Zum ersten eyn groiss ringk mit eym ruthichtem amatisten. Item eyn groiss ringk mit eym amatisten, hait dru reuffehin. Item eyn slecht ringk mit eym swartzen amatisten. Item eyn ringk mit eym amatisten, hait zwen reuffehin. Item eyn ront ringk mit eym amatisten, ist swartz. Item eyn gewonden ringk mit esten, hait eynen amatisten. Item eyn ront ringk mit eym amatisten.

Item eyn cleyn ringelchin mit eym amatisten, ist versatzt in zwen drachen angesicht.

Item zwene ronde ringe mit zweyn platten kornem.

Ringe mit Saffyren.

Zum ersten eyn groiss ringk mit eym wasser saffyre.

Item eyn ront ryngelchin mit eym grossen wasser saffyre.

Item eyn schone ront ringk mit eym saffyre, der steet in blomen gegraben.

Item eyn ront ringelchin mit eym schonen saffyre.

Item eyn ringk mit eym saffyre, ist hoe versatzt in lewen mitten umb eyn reuff.

Item eyn schone gegraben ringk mit eym saffyre.

Item eyn ront ringk mit eym saffyre ist mit mennchin gegraben.

Item eyn ringk mit eym saffyre, halten zwene lewen.

Item eyn ront ringelchin mit eym saffyre.

Item eyn breit ringk mit eym saffyre, hait zwey sternchin.

Item eyn breit ringk mit eym saffyre, ist mit blaen blomen gegraben.

Item ein slecht breit ringk mit eym saffyren korne.

Item eyn ront ringk mit eym saffyren korne.

Item eyn ront ringelchin mit eym groissen saffyre in einem groissen kasten.

Item eyn breit ringk mit eym saffyre, der hait eyn lochelchin.

Item eyn groiss breit ringk mit eym saffyre.

Item eyn geeckt ringk mit eym langen saffyre.

Item evn breit ringk mit eym saffyre.

Item eyn ront ringk mit eym saffyre, ist mit kronen gegraben. Item eyn ront ringk mit eym saffyre, den halten zwen lewen.

Item eyn ront geeckt ringk mit eym saffyre.

Item eyn breit ringk mit eym saffyre, den halten zwey eynbornchin.

ltem eyn ront ringelchin mit eym saffyre, der hait eyn brochelchin. Item eyn ringk mit eym wissen saffyre, hait wiess lasure und ist durchgegraben.

Item evn breit ringk mit eym cleynen saffirchin.

Item eyn breit ringk mit eym wasser saffirchin.

ltem eyn cleyn ringelchin mit eym saffyre, steet zuschen zwen roden steynchen.

Item eyn ringk mit eym saffyre, den halten zwey menschen angesicht. Bester tim semodore mes fün spuir b

Item eyn ront wydt ringk mit eym grossen saffyre und zwey clevne darby.

Item eyn breit ringelchin mit eym saffyre, ist hoe versatzt.

Item eyn ront ringelchin mit eym saffyre, den halten zwene drachen. Midwardol, hurs workened arrive that study have no a

ltem eyn cleyn ront ringelchin mit eym saffyre in lewen koppe versatzt.

Item eyn ront ringk mit eym saffyre.

Item eyn breit ringk mit eym wasser saffyre, den halten zwene lewen. Item eyn ront ringk mit eym wissen wasser saffyre, ist eyn wacke.

Item eyn ront ringelchin mit eym saffyrchin.

Item eyn ront ringk mit eym saffyre und zwey cleyne dorkisse darneben versatzt.

Item dry ringe mit dorkisse.

Slecht gemeyne ringe.

Zum ersten eyn breit ringk mit swartzen keden und mit buchstaben gegraben.

Item eyn breit ringk, darynne ist gegraben Balthasar, Jaspar and Melchior.

Item eyn breit ringk mit eym brasius und ist ussen umb gegraben mit Jaspar, Melchior und Balthasar.

Item eyn breit dicke ringk.

Item eyn breit gethornte ringk.

Item eyn breit slecht ringk.

Item eyn breit ringk mit eychen mispeln.

Item eyn breit ringk mit eym grunen steyne.

Item eyn breit ringelchen mit eym roden hertzchin.

Item eyn gross breit ringk mit eym einhorne und zwey eleyne saffyrchin darby versatzt.

Item eyn breit ringk, inwendig ist eyn beumchin gegraben.

Item eyn breit ringk, inwendig ist eyne truwe und hoffen gegraben.

Item zwene slecht breyde ringe.

Item eyn breit ringk mit eynhorne.

Item eyn breit ringk mit eynhorne, der ist mit blomen gegraben.

Item eyn breit ringk mit eynhorne.

Item eyn breit ringchin mit eynhorne.

Item eyn ront ringk mit eym eynhorne mit ruten.

Item eyn ront ringk mit eym eynhorne.

Item eyn ront ringelchin mit eym eynhorne.

Item eyn groiss ront slecht ringk.

Item eyn slecht ront ringk.

Item eyn ront ringk mit eym kamauw, sant Johansbilde.

Item eyn ringk mit eym kamauw, ist vergraben.

Item eyn ront ringk mit Jaspar, Melchior, Balthasar und eynhorne darby.

Item eyn ringelchin mit dornen esten.

Item eyn gewonden ringk, inwendig ist gegraben mit trauwen.

Item eyn ringk, ist gemacht als eyn keden.

Item eyn ringk, mitten darumb ist eyn keden mit lewen.

Item zwene gebonden ringe, als hantqwelen gebonden.

Der zedell vom cleynoit zu Colne.

Dit cleynoit wart wederumb geloist ind oevergelevert Peter Wulff, zolschriber zo Laynsteyn, anno 1432, die secunda mensis Novembris mit dem heuftbrieve ind eyme zedulen her untgaen sprechende:

Anno domini 1431 uff fritag sant Petri und Pauli tag hait der eirber Peter Wolff von Laynsteyn unsses gnedigen heren van Maentze ertzbischoff Coynraitz diener uns dem rate zo Coelne dese hernageschrevene sylveren geschyrre Ingeben fur drütusent gulden, die wir unsem obengenannten herren von Mentze mit gutem willen geluwen hain, die er uns uff synre gnaden zolle m laynsteyn widder bezalen sall nach usswiss eyns versegelten briefs, den wir von synre gnaden innehain.

Zum yersten 12 groisse breyde silberin schusseln, wygent 61 marck 15 loit.

Item 12 myttel sylberin schusseln, wygent 29 marck 3 loit. Item 5 cleyne silberin schusseln, wygent 9 marck 13 loit.

Item 10 cleyne sylberin schusseln zu senff, wygent 7 marck 7 loit.

Item zwey groisse wasserbecken inwendig mit Mentze und Nassauwe verwapent, wygent 11 marck.

Item 6 vergulte schailen, verwapent mit Mentze und Nassauwe, wygent 17 marck.

Item 15 silberin schalen, inwendig verwapent mit myns herren md Mentze wapen, wygent 17 marck.

Item 37 cleyne silberin schalen, die synt unverwapent, wygent 29 marek 2 loit.

Item eyn ubergulte becher mit sinen vergulten deckel, darynne sint 11 silberin becher, wygent 18 marck 4 loit.

Item eyn vergulte becher mit synen vergulten deckel, verwapent mit myns herrn von Mentz wapen, darynne sint ouch 11 silberin becher, wigent 18 marck 12 loit.

Item eyn silberin kanne, oben uff dem lidde eyn vergulter lewe, wyget 14 marck 6 loit.

Item zwo groisse sylberin kannen verwapent, uff den lydden 1) mit myns herrn und Mentze wapen, wygent 16 marck 14 loit.

Item eyn silberin kanne, oben uff dem lydde verwapent mit Mentze und Nassauwe, wyget 11 marck.

Item eyn silberin kanne, oben uff dem lydde eyne silberin burgh und uff der hanthaben eyn vergulte burg, wyget 9 marck 5 loit.

Item eyn silberin kanne, oben uff dem lydde eyn blae lasure knoppe und uff der hanthaben eyn vergulte lewe, wyget 8 marck 10 loit.

¹⁾ Dectel.

Item eyn silberin kanne, vorne uff dem lydde verwapent mit Mentze und Nassauwe, wyget 7 marck.

Item eyn silberin kanne, oben uff dem lydde eyne blome mit eyme ringe, wyget 5 marck.

Item eyn silberin kanne, uff dem lydde eyne vergulte burg und uff der hanthaben ouch eyne vergulte burg, wyget 5 marck.

Item eyn silberin kanne, uff dem lydde eyn silberin burg uff eym grünen wasem, wygt 6 marck 2 loit.

Item eyn silberin kanne, uff dem lydde eyne silberin burg und uff der hanthaben eyne vergulte gewonden laub, wigt 3 marck 9 loit.

Item eyn silberin kanne, steet an der hanthaben in blaem lasur eyn geyechts mit honden, wyget 3 marck 6 loit.

Item eyn grosse silberin zwefeldig koppe mit vergultem fynsterwerck, wyget 11 marck 2 loit.

Item eyn zwefeldig silberin koppe, verwapent unden und oben mit Mentze und Nassauw, wyget 10 marck 4 loit.

Item eyn zwefeldig silberin koppe, verwapent uff eyner syten mit Mentze und uff der ander syten mit Erffort, wiget 11 marck 11 loit.

Item eyn zwefeldig silberin koppe, oben und unden mit blomen, wigt 8 marck.

Item eyn zwefeldig silberin koppe mit einer vergulten hanthaben, verwapent oben und unden mit Mentze und Nassauw, wigt 3 marck 13 loit.

Item eyn zwefeldig silberin koppe, uff eyner syten eyn eynhorne und uff der ander syten eyn hirtze, wigt 4 marck 6 loit.

Item eyn zwefeldig sylberin koppe, oben und unden eyn schilt mit eyme sterne, wiget 4 marck 15 loit.

Item eyn zwefeldig silberin koppe, unden und oben mit wissen schilden, unverwapent, wiget 4 marck 1 loit.

Item eyn zwefeldig silberin koppe, oben und unden vergult ane wapen, wygt 4 marck 14 loit.

Item eyn zwefeldig silberin koppe, an eym ende eyn engell und am andern ende verwapent mit Nassauw, wygt 3 marck 14 loit.

Item eyn zwefeldig silberin koppe, uff eyner siten eyne Veronica und uff der ander syten rosen, wyget 3 marck 7 loit.

Item zwene zwefeldige silberin koppe, oben und unden mit rosen, wigent 6 marek 2 loit.

Item eyn zwefeldig silberin koppe, verwapent oben und unden mit Mentze ind Nassauwe, wyget 3 marck 13 loit.

Item eyn zwefeldig silberin koppe, oben und unden mit heyiensschen blomen in blaem lasure, wyget 3 marck.

Item eyn zwefeldig silberin koppe, verwapent unden und oyven mit roden schilden und wyss lylien und eym schwartzen striche, wyt 2 marck 6 loit.

Item eyn zwefeldig koppehin, oben und unden mit schilden mit balben roden lewen verwapent, wyget 1 marck 10 loit.

Item eyn silberin koppe mit eyner hanthaben und mit eym lydde md da oben eyn vergulte burg, in grunen wasem, wigt 9 marck 9 loit. Item eyn silberin koppe uff dryen perden und eyn lyt daruff, mit eyner vergulten kronen, wiget 5 marck 6 loit.

Item eyn silberin koppe mit eyner gewunden hencken und uff dem lydde eyn vergulte burg, in grunen wasem, wyget 5 marck 15 loit.

Item eyn silberin koppe mit eym lydde, hait oben eyn loch, da daz verwapent ynne solte steen, wyget 4 marck 13 loit.

Item eyn schupecht silberin koppe und eyn lyt daruff mit eym rade oben daruff, verwapent, wyget 4 marck 4 loit.

Item eyn silberin koppe mit eyme lydde, ist oben verwapent mit Mentze und Nassauw, wyget 4 marck.

Item eyn schuppecht silberin, oben uff dem lydde eyn swartze hirtze wiget 2 marck 13 loit.

Item eyn vergulte becher, darynne sint nuhn silberin bechere und hait eynen vergulten deckel mit eym lewen und eym helme daruff sinem heubt, wyget 12 marck 6 loit.

Item eyn silberin bechergin steet uff dryen vergulten wynden, daz wyget 2 marck 3 loit.

Darna des vorgeschribenen gewightz 500 marcke myner 1 loit.

Nach dem Original auf Papier. Das Siegel des Zollschreibers ist jedem Blatte wigedrickt.

Einweihungs-Urkunde der Capelle gu Röttchen, 1740, 30. October.

Copia.

Reverendissimus et Serenissimus Princeps ac Dominus Dominus Clemens Augustus Elector Coloniensis utriusque Bavariae Dux etc. etc. die 30^{ma} Octobris Dominica 21^{ma} post Pentecosten anno MDCCXL Deo Ter Optimo Maximo in Honorem ac Memoriam SS. Venantii et Huberti Sacellum in Röttichen sub Parochia Lengstorff Solemniter ac ritu consueto dedicavit et in eo Altare consecravit in quo SS. Vincentii et Clementiae MM. Reliquias inclusit. Cuius quidem Sacelli Dedicationis Anniversarium diem perpetuis temporibus et annis singulis Dominica I^{ma} in Octobri celebrari iussit et omnibus Christi fidelibus Utriusque Sexus vere Poenitentibus, Contritis, Confessis ac Sacra Communione refectis, idem Sacellum anno a Consecrationis die recurrente et in Festivitatibus SS. Venantii et Huberti pie visitantibus Quadraginta dies de vera Indulgentia in forma Ecclesiae Consueta concessit. In quorum fidem hasce manu propria signatas Archiepiscopali Sigillo suo munitas expediri mandavit.

Bonnae, 30. Octobris MDCCXL.

(L. S.) Clemens Augustus, Archiepiscopus et Elector.

Die Original-Urkunde befindet sich nebst den hh. Reliquien, die bei der Erecrasion des Altars in einer bleiernen Capsel wohlerhalten und verschloffen im Atare sich noch vorsanden, zur Zeit im Pfarr-Archiv zu Lengsdorf.

Der Camperhof zu Rheinberg.

Im Anschluß an die im fünften Hefte des von Herrn Canonicus Dr. Bock begonnenen Werkes: "Rheinlands Baudenkmäler des Mittelalters") mitgetheilte Beschreibung der Camperhof-Capelle zu Köln theilen wir die folgende, von Herrn Pastor Palm zu Rheinberg mitgetheilte Notiz mit. Wir ergreifen zugleich diese Gelegenheit, um den vom Verkasser vorgedachter Beschreibung, Hrn. A. Reichensperger,

¹⁾ Das oben gebachte, mit vielen Holzschnitten ausgestattete Werk erschein im Berlage von L. Schwann zu Neuß zu bem überaus billigen Preise von 5 Silvergroschen für jebe Lieferung.

ausgesprochenen Bunsch, es möge auf die Erhaltung der hiesigen Camperhof-Capelle Bedacht genommen werden, unserer städtischen Bebörde dringendst zu befürworten.

Die auf dem Lande gelegenen Cistercienser-Abteien hatten in bemahderten Städten eigene Häuser als Residenzen für einige ihrer Mitsslieder und als Zussluchtsstätten für ihre Personen und ihr Eigenthum, ialls sie sich wegen Kriegs-Unruhen nicht sicher glaubten. Auch dienten dieselben zur Aufnahme der etwa auf Reise sich besindenden Mitglieder und als Empfangstellen sür die der Abtei von ihren Schuldnern und Pächtern aus der Umgegend zu liesernden Kenten und Früchte, deren Beräußerung denn auch von einem der dort wohnenden Mitglieder als Kellner — besorgt wurde. Die Abtei Camp besaß deren dreizinen zu Köln, einen zu Neuß und einen zu Kheinberg. Ueber die Zeit der Erwerbung und der Erbanung des Rheinberger Campersboses sindet sich nichts.

Die Urfunde, durch welche Siegfried die Errichtung einer Capelle

dabei erlaubte, lautet:

Syfridus Dei gratia S. Colon. ecclae Archiepiscopus etc. Cultum divini officii ampliare et augmentare volentes et intendentes, ac etiam attendentes speciales preces humiles oppidanorum nostrorum in Oppido Berke, volumus, licentiamus et indulgemus per praesentes dilectis in Christo vivis religiosis Abbati et conventui monasterii Campensis, ord cistere., dioecesis nostrae, quod Capellam in domo et hospitio suo in oppido Berke sito, prout in domibus et hospitiis suis in civitate Coloniensi, Nussiae et alibi in civitatibus notris et oppidis habent, construant, aedificent et habeant, et divinum officium in eâdem Capellâ exerceant et usitent, reservato et salvo jnvestito et Rectori Ecclesiae parochialis ibidem in exequiis et funeribus, nuptiis et aliis solemnitatibus per omnia suo jure. Praeterea domum, hospicium et Capellam praedictorum Abbatis et conventus ab omnibus talliis, collectis et quolibet jure et consuetudine oppidi praedicti volumus esse libera et exempta; in cujus rei testimonium et futurorum memoriam sigillum nostrum praesentibus duximus appendendum. Datum et Actum Anno Dni millesimo ducentesimo nonagesimo quinto in die b. Barnabae Apostoli. (Aus einem alten Codex.)

3m Juli 1296 erhielt ber Magiftrat und die Bürgerschaft Rhein-

bergs vom Abte Giselbert und dem Convente zu Camp das Bersprechen, sie wollten auf einem Hausplatze, der früher einem Goswin von Alten-Camp gehört habe, eine Capelle zu Ehren des h. Geistes und der h. Jungfrau und Martyrin Katharina erbauen, an welcher dann immer eines von den Mitgliedern der Abtei den Dienst versehen würde. Dieselbe wurde dotirt mit Gütern (Grundstücken) in Agart (Grundstücke dei Aheinberg in dem noch jetzt "Die Gert" genannten Felde), welche die Abtei für 40 Mark Brabändisch angekaust hatte, aus Bereins- oder Bruderschafts-Beiträgen.

In welchem Style die Capelle ursprünglich erbaut worden und bis zum Jahre 1494 fortbestanden hat, ist nicht bekannt. Sie war mit drei Altären versehen. In besagtem Jahre aber, wo am 13. Mai Dinstags nach Christi-Himmelfahrt ein starker Brand ein Drittel der Stadt verheerte, wurde auch der Camperhof — Capelle, Wohngebände, Scheune, nebst drei der Abtei Camp gehörenden Häusern — ein Nand der Flammen.

Im Jahre 1495 fing man an, die Capelle wieder berguftellen, welche im Jahre 1500 am Tage nach Maria-himmelfahrt, einem Sonntage, nebst ben breien barin errichteten Altaren burch ben hochn. Bifchof von Enrene, Johannes, Weihbifchof bes Rurfürften hermann von Köln, von Neuem feierlich confecrirt wurde. Der Bau muß nach bemjenigen, was noch vorhanden ift, gang einfach gewesen fein. Die Abtei verkaufte den Camperhof gegen das Ende bes vorigen Jahrhunderts (wahrscheinlich fictitie), einige Jahre vor der Suppression ber Klöster burch die Frangosen, an einen Brivaten, ihren Syndif, Stünded. (Db ein justus titulus aufgewiesen werben fann, ift zweifelhaft.) Die Gebäulichkeiten, welche bagu gehörten, Stallungen 20., find jum Theil abgebrochen. Das noch ftebende Hauptgebäude, welches febr geräumig ift, und beffen ftartfte Mauern noch jene ber ehemaligen Capelle find, wie man im Innern da, wo der Bewurf an den Wänden fehlt, beutlich an den zugemauerten Kirchenfenstern 2c. feben tann, ift im Innern und oben unausgebaut, öbe und leer; nur nach der Strafe und dem hofplate ju find einige bewohnbare Bimmer ein gerichtet, welche ber jetige Besitzer, S. Underberg, an Comptoiristen vermiethet hat. Mitten auf dem Dache steht noch ein kleiner Thurm.

Vinum hunicum und vinum francicum.

Zulest in den Annalen wurde in Heft XVII, S. 61 ff., von gern Pfarrer Giersberg über vinum hunicum bie Anficht ausgebrochen, bas Wort hunicum fomme von hunnen, ben Borftebern ber hunschaften, ber. Da eine gründliche Erklärung ber Bebeutung biefer Borte von Wichtigkeit ift, will ich in Nachftehendem zunächft bie bezügliche Unficht von J. M. Krämer barftellen und fobann auch bie

meinige entwickeln.

Rrämer fagt in seinen Origines Nassoicae t. II, p. 474: "Franconicum vinum. Ad aliorum sinistras hujus dictionis interpretationes removendas ejus meminisse lubet. Distinguitur Francum sive Franconieum vinum, quamvis eodem loco cretum, in chartis ab Hunico, cujus natale solum Freherus Orig, Pal. l. II. c. 10. frustra tribuit pago, quem melius a dorso montium, dem Rücken ber Dunen, quam ab Hunnis interpretaveris Hundesrucke, vitium culturae nequaquam idoneo, neque chartis applicabili, quae Hunici nomen vino tribuunt huic pago penitus alieno. Vid. Gudenus T. III, p. 59. 841. T. IV, p. 914. Chartae lingua Germanica scriptae Franconicum vinum Freniche, Frenze Win, Hunicum nominant hunzich Win. Sie charta anni 1313: und gein in auch ein Fubir frenschis Winns alle Jar zu Berbifte von unfern Bingartin gu Ofterburg et Ioannis I. Rhingravii litterae, quibus uxori Hedwigi Wildgraviae vidualitium anno 1333 constituit: Ich Johan ber Ringreue verjehen mich das ich bewidemit han zu retheme Wideme Hebewige miner elicher hus Braumen zwolf Fudir Frenzis Win Gelbis undt zwolf Fubir Hunzichs Win Gelbis alle jarliche zu nemene an deme Zehendin, ben ich han zu Eruzenache. Hungig idem plebi signat quod heutig, Fernt praeteritum tempus indicat. Sic Theodericus Moguntinus Archiepiscopus in litteris anno 1439 apud Gudenum T. VI, p. 246: Mis wir mit andern unfern Mit Aurfürsten umb erwelung eines Romischen Konigs fernt of ben Suntag Reminiscere ju Frankfurt waren, Hunicum itaque nominaveris vinum recens, Franconicum annotinum, firnen Bein."

Wir haben bemnach bis jest folgende Bedeutungen biefer Worte:

1) Vinum hunicum = Ungarwein; vinum francicum = franzö: fischer Wein.



- 2) Vinum hunicum = Honigwein.
- 3) Vinum hunicum = Hunnenwein (Gunnen-Borfteber).
- 4) Vinum hunicum = frischer Bein; vinum francicum = firner Bein.

Bor Allem muffen bei der Erklärung folgende Grundfate festgehalten werden:

- a) Vinum francicum ist ein kräftiger Wein, vinum hunicum ein geringerer Wein.
- b) Sowohl vinum francicum als vinum hunicum wurde an demselben Orte bereitet, der erstere aus den botris francicis, der andere aus den botris hunicis. Aus den zahlreichen Urtunden aber darf man schließen, daß fast am ganzen Rheinstrome botri francici, so wie auch botri hunici wuchsen.

Bor allen Dingen muß die Erklärung zurückgewiesen werden, welche vinum hunicum als Ungarwein, vinum francicum als französischen Wein bezeichnet; benn beide Weine wuchsen am Rheine, und zwar an benfelben Orten, in benfelben Gemeinden.

Ferner ist die Erklärung durch Honigwein nicht zulässig, da auch von botri francici und botri hunici die Nede ist.

Daß die Vorsteher der Hunschaften Hunen genannt wurden, ist bekannt, aber eine besondere Beziehung dieser Hunen zum vinum hunicum und nicht zum vinum francicum ist in dem Eingangs angezogenen Artikel nicht nachgewiesen; hatten sie die Aufsicht über vinum hunicum, so auch über vinum francicum. Man vergleiche übrigens das ebenfalls in Heft XVII unserer Annalen mitgetheilte Weisthum von Erpel.

Die oben erwähnte Erklärung Krämer's ift auch nicht genügend; benn da in den verschiedenen Urkunden auch von botris francisis und botris hunicis die Nede ist, so wären consequenter Weise auch siene Trauben und frische Trauben zu unterscheiden, was absurd ist.

Versuchen wir nun, eine Ansicht darzulegen, welche bei ihrer Einfachheit ohne Zweisel Beisall sinden wird. Vor Allem ist als unbestreitbar sestzuhalten, daß der innere Gehalt der Trauben und des Weines den genannten Unterschied bedingt. Wenn beispielsweise der Bacharacher Wein vinum francicum genannt wird, so ist solgerichtig zu schließen, daß dort gute Trauben wuchsen, welche einen frästigen Wein hervorbrachten und nur wenig oder keine schlechten Trauben. Wer nun mit der Versahrungsweise bei der Weinlese bekannt

ist, wird wissen, daß in besseren Gegenden und Lagen die Trauben nicht ohne Unterschied gelesen und dann zusammen ausgepreßt wersen, sondern es wird zuerst die Auslese gehalten, und von dieser ein starker und kräftiger Wein zu erhalten gesucht. Dies ist vinumfrancieum. Aus den schlechteren Trauben wurde dann vinum hunieum bereitet.

Die Worte: "franz und hunzich", kommen noch in der heutigen Sprache in Zusammensehungen unter derselben Bedeutung vor. In dem Worte "Franzbranntwein" hat "Franz" nicht die Bedeutung "französisch", sondern "ftark, kräftig"; es ist der Branntwein, welcher aus den besseren Stoffen zuerst gewonnen wird. Franzobst ist das an Zwergbäumen gezogene Obst, welches bekanntlich schmackhafter und seiner ist, als das auf hochstämmigen Bäumen gewachsene. Hunzich oder verhunzt nennen wir diesenige Sache, welche ihrer guten Sigenschaften beraubt ist; verhunzen hat die Bedeutung: durch Wegnahme guter Sigenschaften verschlechtern. Der Weinstock ist aber verhunzt, wenn die besten Trauben, die botri francici, ihm genommen sind, und aus den übrig gebliebenen botris hunicis kann offenbar auch nur "hunzich Wein" gewonnen werden.

Megib. Müller.

Bwei Grabsteine aus Beifterbach.

So lange die Acten zur Geschichte der Abtei Heisterbach nicht geschlossen sind — und es wird vielleicht noch eine gute Weile dauern, bis dies geschieht —, muß jeder, selbst der geringste, Beitrag zu denselben willsommen sein.

Unsern der Klosterruine stehen zwei Grabsteine, deren (leider etwas desecte) Umschriften die noch unwollständige Reihenfolge der Heisters dacher Aebte durch zwei dis dahin unbekannte Namen completiren. Außer den unten abgedruckten Um- und Ausschriften tragen diese Gradsteine noch die Wappen der beiden Prälaten, die indeß ohne alle sphragistische Bedeutung sind. Der eine Abt ist Adam Pangh, welcher nach dem Tode des Abtes Ferdinand Hartmann (1728) gewählt wurde, aber schon wenige Wochen nachher, am 15. April 1728, verstarb; der

andere ift deffen Nachfolger Engelbert Schmits, welcher 20 Jahre bem Kloster vorstand und am 27. December 1747 aus dem Leben ichied.

1.

Anno 1728 15. Aprilis obiit reverendissimus et amplissimus dominus dns. Adamus Pangh mona.....s dignissimus aetatis suae 49 regiminis hebdomada sexta.

Vix dant vota mitram mox tumba fata dedere.

Sic seges arescit quae spicas mille spospondit.

Martius hanc pulchre florescere fecerat ain'

Cu radice tamen plantas evulsit aprilis.

Sic subito in faenu flos est mutatus agreste

Contra et spe captam cecidit spes unica nostra.

2.

Anno 1747 die 27 Xbris obiit rm... et ampmus d. dnus Engelbertus Schmits huius vallis s. Petri in Heisterbach abbas et in provincia rhenana s. o. c. vicarius geralis aetatis 66 regiminis 20.

EngeLbertVs SChMIts VIgIntI per annos praeLatVs obeVnDo eX VIta abIVIt.

EngeLberte tVos tVeantVr sYDera Manes et tIbI sanCta qVIes eXtet In aXe poLI.

In VIta nobIs DVX aC tVteLa fVIstI abbas atqVe pater forMa saLVTIS abIs.

Requiescat in pace.

Das Grabmal des Erzbischofs heinrich II. von Virnenburg.

Neberall, wo bis jest von der Begrädnißstelle Heinrich's II. von Virnenburg († 1332) die Rede war, heißt es, daß dieser Erzbischof in der von ihm an die nördliche Chorwand der Bonner Münsterkirche angebauten Barbara= oder Allerseelen-Capelle beerdigt worden sei, resp. als wenn die Capelle noch vorhanden, begraben liege. Diese Capelle wurde aber unter dem Erzbischof Max Friedrich im Jahre 1771 (Springer irrt, wenn er den Abbruch in die 90er Jahre verlegt. Bonner Jahrb. XX, S. 182) abgebrochen, und Niemand hat dis jest der Frage gedacht, wohin die Neberreste des ehemals in derselben nihenden Erzbischofs gekommen sind. Eine Antwort auf diese Frage gibt ein im westlichen Flügel des Kreuzganges am Bonner Münster besindlicher Grabstein von ungefähr 8 Fuß Länge und 4 Fuß Breite mit folgender Inschrift:

In Dno hic requiescit
Henricus II.
Archiepus et Elector
Coloniensis &c.
Comes de Virnenburg
MCCCXXXI.
Elevatum
1771.

Als Todesjahr des Erzbischofs ist hier unrichtig 1331 angegeben, ein bei den älteren Chronisten regelmäßig wiederkehrender Fehler, der erst in der Neuzeit berichtigt worden ist. Ein großer, schwarzer Marmorstein (wo befindet sich derselbe jett?) deckte das erzbischösliche Grab in der Barbara-Capelle, welche später zur Aufnahme der einbalsamirten Leichname der Erzbischöse vor ihrer Bestattung im Kölner Dome benutzt wurde.

Der Jahrmarkt zu Pütichen.

Ueber den Jahrmarkt zu Bütchen bei Bonn, welcher bekanntlich im September abgehalten wird und als eins der bedeutendsten und besuchtesten Volksfeste am Niederrheine gilt, findet sich eine interessante Motiz in der 14. Löwenbergischen Rentmeisterei-Rechnung aus den Jahren 1732—33: "Item alß verspüret worden, daß beh der Kirmes ahm adelheidis brünngen, im Kirspel Kudekoven gelegen, so den Sten 76 gehalten wirdt, eine große Wenge volcks erschienen undt sich zugleich auch einige Wirth undt Krämer mit einsinden thäten, alß ist daheselbsten das standt und Splengelt zu verpfachten besohlen worden, undt ist dasselbe nach anlaß in voriger Jahrsrechnung beygelegten prothocolli et Mandati ratissicationis verpfachtet worden, verblieben Jahrs für 14 rthlr. 49 alb."

